

FARSI مهد کودک، شروعی خوب!



مهدکودک چه کمکی می‌تواند بکند

- در مهدکودک، فرزند شما می‌تواند بازی کند، بیاموزد و دوست پیدا کند
- در مهد کودک به زبان‌های مختلف احترام گذاشته می‌شود و کودک از طریق بازی و فعالیت‌ها زبان نروژی را می‌آموزد و کودک می‌تواند همزمان چندین زبان را یاد بگیرد و زبان مادری آنها باید به موازات آن توسعه یابد. ما والدین را تشویق می‌کنیم که با فرزندشان به زبان مادری خود صحبت کنند، زیرا این امر پایه خوبی برای یادگیری‌های بعدی ایجاد می‌کند. در عین حال، زبان مادری آنها برای رشد هویت مهم است.
- کودک با فرهنگ نروژ آشنا می‌شود و فرصت پیدا می‌کند فرهنگ خود را نیز معرفی کند. آشنایی با فرهنگ یکدیگر باعث می‌شود همدیگر را بهتر درک کنیم
- مهدکودک یک نهاد آموزشی است، به این معنی که کودک در مهدکودک به طرق مختلف در بازی و فعالیت‌ها حمایت می‌شود تا تجربه کسب کند و یاد بگیرد.
- مهدکودک شروع آموزش کودک است و به پایه و اساس خوبی برای شروع مدرسه کمک می‌کند.
- در حالی که فرزندان در مهدکودک است، خوتان می‌توانید زبان نروژی یاد بگیرید، به مدرسه بروید یا سرکار بروید.

آیا فرزندم در مهدکودک امن است؟

- کودکان تحت مراقبت بزرگسالان دلسوز و دارای صلاحیت قرار می‌گیرند.
- مهدکودک از قوانین و مقررات بسیاری پیروی می‌کند تا محیطی ایمن ایجاد کند.

چگونه بفهمم فرزندم در مهدکودک احساس خوبی دارد؟

والدین و کارکنان دربارهٔ کودک اطلاعات ردوبدل می‌کنند. صبح‌ها می‌توانید به کارکنان بگویید که آیا کودک خوب خوابیده است، آیا به اندازهٔ کافی غذا خورده است یا آیا اتفاق خاصی رخ داده است و...؛ در این صورت، کارکنان می‌توانند کمک کنند تا روز کودک در مهدکودک به بهترین شکل ممکن سپری شود. وقتی فرزندان را از مهدکودک تحویل می‌گیرید، کارکنان با شما صحبت می‌کنند و می‌گویند کودک در طول روز چه تجربه کرده/چه چیزی خورده/با چه چیزی بازی کرده است. شما و کارکنان می‌توانید با هم از کودک بخواهید که این موارد را به شما نشان دهد یا تعریف کند. اگر نگران هستید یا پرسش‌های مهمی دارید، درخواست گفت‌وگو با مترجم کنید.

چگونه فرزندم می‌تواند در مهدکودک جا بگیرد؟

در وب سایت شهرداری تونسبرگ روی بخش «Barnehage» کلیک کنید و به دنبال گزینهٔ « Her kan du søke om barnehageplass » بگردید تا درخواست خود را ثبت کنید. اگر برای ثبت نام مهدکودک کمک می‌خواهید، می‌توانید به مهدکودک باز (Åpen barnehage) مراجعه کنید؛ این مرکز دوشنبه و چهارشنبه از ساعت ۰۹:۰۰ تا ۱۵:۰۰ باز است و در «Familiehuset» نزدیک ایستگاه قطار قرار دارد. نشانی: Halfdan Wilhelmsens alle 2, 3116 Tønsberg

مقدار هزینه چقدر میباشد؟

- اگر درآمد کمی دارید، ممکن است حق داشته باشید شهریهٔ کمتری برای مهدکودک پردازید.
- اگر چند فرزند در مهدکودک دارید، حق دارید مبلغ کمتری پرداخت کنید.

BARNEHAGEN, EN GOD START!



HVA KAN BARNEHAGEN BIDRA MED

- I barnehagen kan ditt barn leke, lære og få venner
- I barnehagen anerkjennes ulike språk og det norske språket læres gjennom å være sammen. Barn kan lære flere språk samtidig, og morsmål skal kunne utvikles parallelt. Vi oppfordrer foresatte til å snakke morsmål med sitt barn, det skaper en god basis for seinere læring. Samtidig er morsmål viktig for identitetsutviklingen.
- Barnet blir kjent med norsk kultur og får mulighet til å dele av egen kultur. Å bli kjent med hverandres kultur bidrar til at vi forstår hverandre lettere.
- Barnehagen er en pedagogisk institusjon det vil si at et barn i barnehagen på ulike måter får støtte i lek og aktiviteter for å kunne oppleve og lære.
- Barnehagen er starten på barnets utdanning og det bidrar til et godt grunnlag for å begynne på skolen
- Mens barnet er i barnehagen kan du for eksempel lære norsk, gå på skole eller jobb.

ER BARNET MITT TRYGT I BARNEHAGEN?

Barna blir tatt godt vare på av omsorgsfulle og kvalifiserte voksne.

Barnehagen følger mange lover og regler som skal gjøre barnehagen trygg.

HVORDAN KAN JEG VITE OM BARNET

MITT TRIVES I BARNEHAGEN?

Foreldre og personalet deler informasjon om barnet. Om morgen kan du fortelle om barnet har sovet godt, om det har spist nok eller om det har det vært skjedd noe spesielt mm, da kan personalet bidra til at barnehagedagen blir best mulig. Når du henter ditt barn snakker de ansatte med deg om hva barnet for eksempel har erfart/spist/lekt denne dagen og sammen kan dere spørre barnet å vise/fortelle deg. Spør om en samtale med tolk hvis du er bekymret eller har viktige spørsmål.

HVORDAN KAN MITT BARN FÅ EN Plass I BARNEHAGEN?

På Tønsberg kommunens hjemmeside kan du gå inn på «*Barnehage*» og se etter «*Her kan du søke om barnehageplass*».

Hvis du vil ha hjelp med å søke barnehageplass kan du komme til Åpen barnehage (åpent på mandag og onsdag fra 09.00-15.00), det er på Familiehuset i nærheten av togstasjonen. Adresse; Halfdan Wilhelmsens alle 2, 3116 Tønsberg

HVA KOSTER DET?

- Hvis du har lav inntekt, kan du ha rett til å betale mindre for barnehageplassen.
- Hvis du har flere barn i barnehagen, har du rett til å betale mindre.